

CONTENU

Utilisation

Liste des pièces	66
Précautions	67
Description des fonctions et paramètres	67
Fonctionnement	69

Installation

Dimensions du produit pour l'installation	75
Contenu de l'emballage	76
Installation	78

Instructions d'élimination

84

Liste des pièces

1. Couvercle supérieur
 2. Grille extérieure
 3. Cadre de montage
 4. Plaque de fixation de carrosserie
 5. Abat-jour
 6. Panneau de commande
 7. Bouton manuel
 8. Cadre de garniture intérieure
 9. Filtre intérieur
 10. Autocollant décoratif pour cadre intérieur
 11. Tige de poussée
 12. Toile plissée
 13. Socle de la télécommande
 14. Télécommande
-
- The diagram illustrates the exploded view of a car sunroof system. It includes the following components:
 - 1. Couvercle supérieur (Top cover)
 - 2. Grille extérieure (Exterior grille)
 - 3. Cadre de montage (Mounting frame)
 - 4. Plaque de fixation de carrosserie (Body fixating plate)
 - 5. Abat-jour (Sunshade)
 - 6. Panneau de commande (Control panel)
 - 7. Bouton manuel (Manual button)
 - 8. Cadre de garniture intérieure (Interior trim frame)
 - 9. Filtre intérieur (Interior filter)
 - 10. Autocollant décoratif pour cadre intérieur (Interior frame decorative sticker)
 - 11. Tige de poussée (Push rod)
 - 12. Toile plissée (Pleated fabric)
 - 13. Socle de la télécommande (Remote control base)
 - 14. Télécommande (Remote control)

Précautions

Lisez attentivement ces instructions avant d'installer le produit. Le lanterneau doit être installé strictement conformément à ces instructions. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

Afin d'éviter toute blessure ou dommage aux utilisateurs et aux tiers, veuillez suivre attentivement tous les avertissements et précautions de sécurité fournis dans ce manuel.

Fonctions de protection de sécurité

Fonction anti-pincement des pales du ventilateur

Si les pales du ventilateur du lanterneau rencontrent une résistance anormale lors de la rotation, elles s'arrêtent automatiquement et ne redémarreront qu'une fois l'obstacle éliminé.

Fonction anti-pincement du couvercle supérieur

Si le couvercle supérieur du lanterneau rencontre une résistance anormale, il s'arrête automatiquement et ne fonctionne à nouveau que lorsque l'obstacle est supprimé.

Protection de tension

Si la tension d'entrée du lanterneau est inférieure à 9 V ou supérieure à 16 V, le ventilateur ne fonctionnera pas et passera en mode protection contre les sous-tensions afin d'éviter tout dommage à la batterie du véhicule ou au lanterneau lui-même.

Paramètres de performance

Dimensions de découpe : **355 mm x 355 mm / 400 mm x 400 mm**

Épaisseur de toit : **27-80 mm**

Puissance : **Pleine charge 20 W + 4 W (vitesse maximale et éclairage complet)**

Tension : **12 V nominal, 9–16 V en fonctionnement (le lanterneau ne fonctionne pas en dehors de cette plage)**

Courant : **Niveau 4 (par défaut) : ≤ 0,25 A, Pleine charge : ≤ 1,6 A, Rotor bloqué : ≤ 2,0 A**

Niveau sonore :
- **Sortie d'air, niveau 4 : ≤ 29 dB, Entrée d'air, niveau 4 : ≤ 32 dB;**
- **Sortie d'air, niveau 10 : ≤ 47 dB, Entrée d'air, niveau 10 : ≤ 53 dB**

Débit d'air : **~3 000 m³/h**

Indice de protection : **IPX4**

Réglage de la température en mode AUTO : **température par défaut du panneau de commande : 26°C (non réglable) ; plage de température réglable via la télécommande : de -2°C à 40°C**

Symboles et leurs significations:

-  **Avertissement ! Le non-respect peut entraîner des blessures graves ou des dommages.**
-  **Attention ! Le non-respect peut causer des dommages.**
-  **Informations importantes à noter.**

Les informations pertinentes doivent être consignées.

Avertissement !

1. Faites installer le lanterneau par un professionnel.
2. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés au lanterneau par des forces externes ou des actions non autorisées sans permission expresse.
3. Le lanterneau doit être connecté à une alimentation DC 12 V avec un courant maximum de 5 A. Ne le connectez pas à d'autres sources (par ex. DC 24 V, AC, etc.).
4. Lors du branchement, respectez la polarité : fil rouge positif (+), fil noir négatif (-).
5. En cas de panne : éteignez le ventilateur, redémarrez et réinitialisez. Si le problème persiste, contactez votre revendeur.

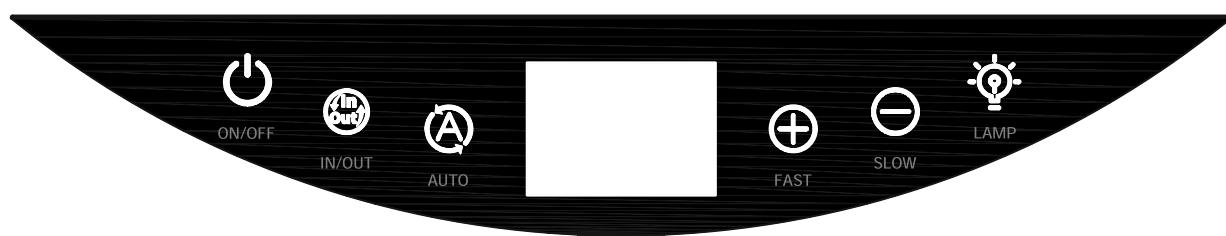
Attention !

1. Faites attention à la hauteur du véhicule pour éviter d'endommager le couvercle supérieur lorsqu'il est ouvert en roulant.
2. Tenez compte des conditions météorologiques avant d'ouvrir le couvercle supérieur du lanterneau en roulant. Ne l'ouvrez pas par vent fort ou pluie battante.
3. Lors de l'ouverture/fermeture manuelle, tournez la manivelle uniquement jusqu'à la position complètement ouverte ou fermée. Ne forcez pas pour éviter d'endommager le mécanisme manuel.

Fonctionnement

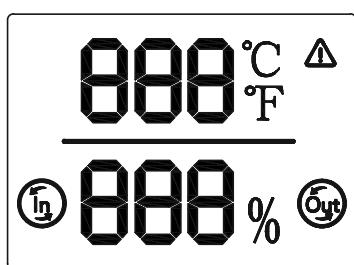
Panneau de commande

Icônes tactiles						
Conforme	Marche/ Arrêt	Air entrant / Air sortant	Mode automatique	Vitesse rapide	Vitesse lente	Lampe



Panneau de commande

Icônes d'affichage				
Fonctions	Température intérieure actuelle	Sens de l'air	Vitesse rapide	Vitesse lente
Icônes	 Appui court = réglage de vitesse Appui long = bascule °C / °F			 Fault Display



Code d'erreur	
E1	Tension < 9 V
E2	Tension > 16 V

Contenu de l'écran LCD (panneau de commande)

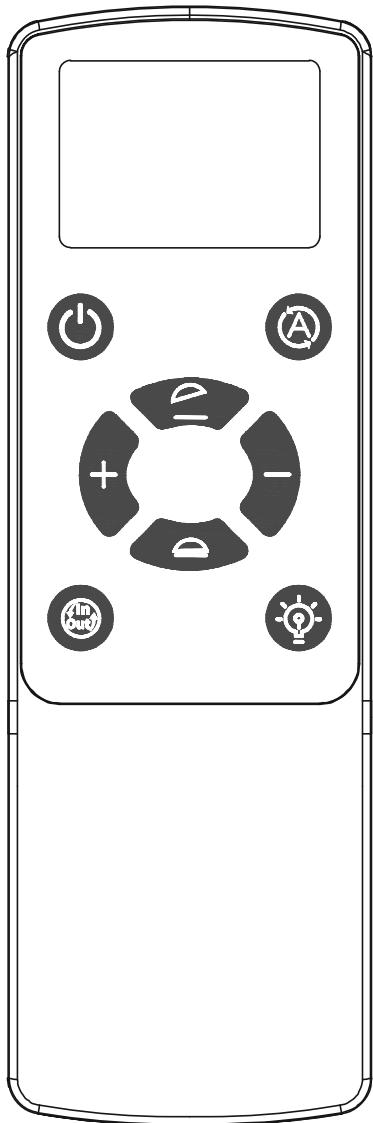


Température par défaut en mode AUTO : 26 °C (79 °F).

Fonctionnement

Télécommande

Accélération stable
de 0 à 10



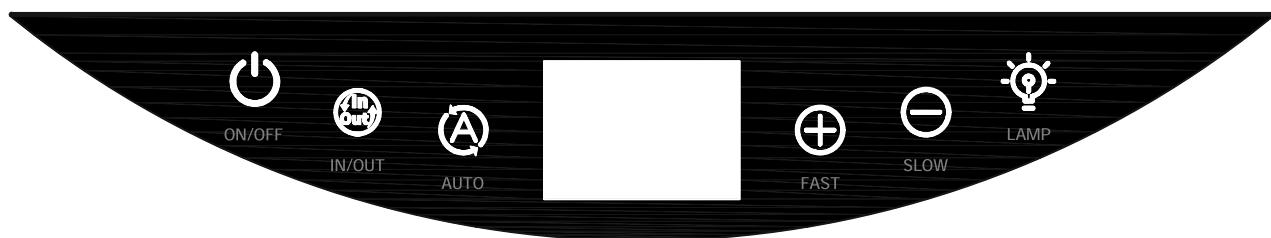
Icônes de télécommande	Fonctions	Comments
	Interrupteur	Appui court = marche, appui long = arrêt
	AUTO	Ajuste la température, allume/éteint automatiquement
	Rotation avant	Aspiration d'air
	Rotation arrière	Expulsion d'air
	Lampe	Réglage de la lumière
	Accélération	Passage progressif de 0 à 10
	Décélération	Passage rapide de 10 à 0
	Couvercle ouvert	Ventilation et lumière, bloque les moustiques
	Couvercle fermé	Étanchéité, minimise le flux d'air



Éteignez l'appareil si vous laissez le véhicule longtemps !

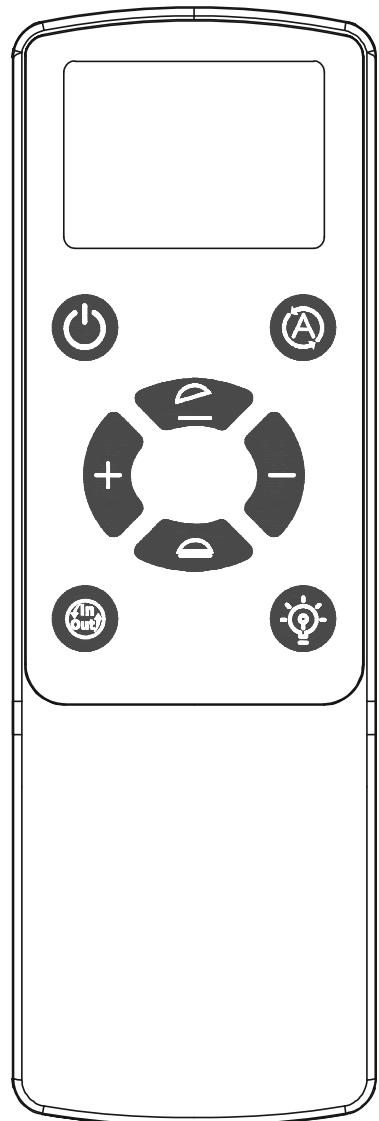
Fonctionnement

Explication de la fonction spéciale : extinction et allumage du rétroéclairage des boutons



Panneau de commande

Description de la fonction de commande			
	Panneau de commande	Télécommande	Fonction
Éteindre	Maintenir le bouton LAMP enfoncé pendant 3 secondes	Maintenir le bouton LAMP enfoncé pendant 3 secondes	Cela éteint le rétroéclairage des six boutons ainsi que le rétroéclairage de l'écran LCD du panneau de commande
Allumer	Maintenir le bouton LAMP enfoncé pendant 3 secondes	Maintenir le bouton LAMP enfoncé pendant 3 secondes	Cela allume le rétroéclairage des six boutons ainsi que le rétroéclairage de l'écran LCD du panneau de commande



Télécommande



Maintenir le bouton LAMP de la télécommande enfoncé pendant 3 secondes pour allumer/éteindre le rétroéclairage des boutons et de l'écran LCD du panneau de commande.

Fonctionnement

Écran LCD de la télécommande



Icônes télécommande	Fonctions	Icônes des boutons de la télécommande
	Interrupteur	
	AUTO	
	Air entrant / sortant	
	Lampe	
	FAST	
	SLOW	
	Couvercle ouvert	
	Couvercle fermé	
	Unité de température	Maintenir = bascule °C / °F
	Foutmelding	Fault code



Appui court sauf mention contraire.

Fonctionnement

Fonctions Spéciales mode AUTO

	Télécommande		Panneau de commande
	Appui court pour entrer en mode AUTO		Appuyer brièvement pour entrer en mode AUTO
Lorsque la température intérieure est supérieure de 2 °C à la température réglée, le lanterneau ouvrira automatiquement le couvercle supérieur et démarrera le ventilateur pour évacuer l'air		Lorsque la température réglée par défaut est : 26 °C/79 °F (non réglable via le panneau de commande)	
Lorsque la température intérieure est inférieure de 2 °C à la température réglée, le lanterneau fermera automatiquement le couvercle supérieur et arrêtera le ventilateur		Lorsque la température intérieure est supérieure de 2 °C à la température par défaut, le lanterneau ouvrira automatiquement le couvercle supérieur et démarrera le ventilateur pour évacuer l'air.	
Méthodes de réglage de la température pour le paramétrage de la télécommande : Appuyer sur « + - » sur la télécommande pour régler la température en mode AUTO		Lorsque la température intérieure est inférieure de 2 °C à la température par défaut, le lanterneau fermera automatiquement le couvercle supérieur et arrêtera le ventilateur	

Appairage du code dans la télécommande

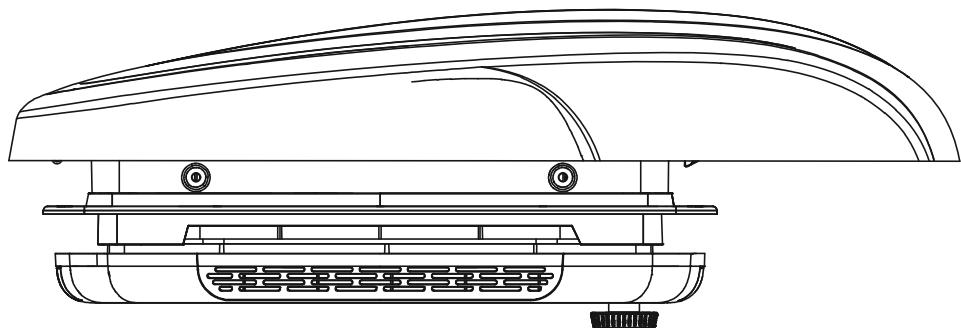
	Coupler le code via la télécommande
Appuyer simultanément sur les boutons In/Out et Lamp de la télécommande pendant 3 secondes, dans les 20 secondes suivant la mise sous tension du lanterneau	Entrer dans l'état d'appairage du code
Après un appairage réussi, le buzzer principal émettra un long son « di..... »	Statut de réussite de l'appairage du code



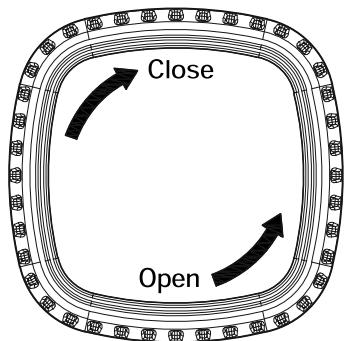
L'appairage du code doit être terminé dans les 20 secondes suivant la mise sous tension du lanterneau (si l'appairage n'est pas terminé, couper l'alimentation puis remettre sous tension pour recommencer l'appairage).

Fonctionnement

Ouverture/fermeture manuelle



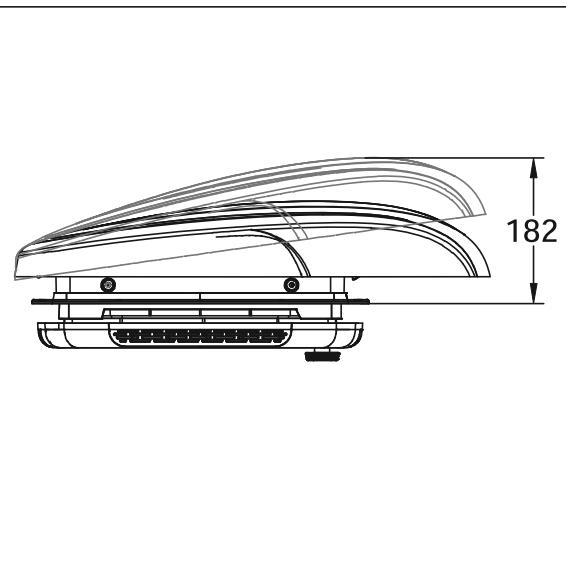
Tournez la manivelle pour ouvrir/fermer le couvercle du lanterneau



Sens horaire = fermer

Sens antihoraire = ouvrir

Bouton manuel



Hauteur d'ouverture max.



Éteindre le ventilateur avant toute ouverture manuelle.

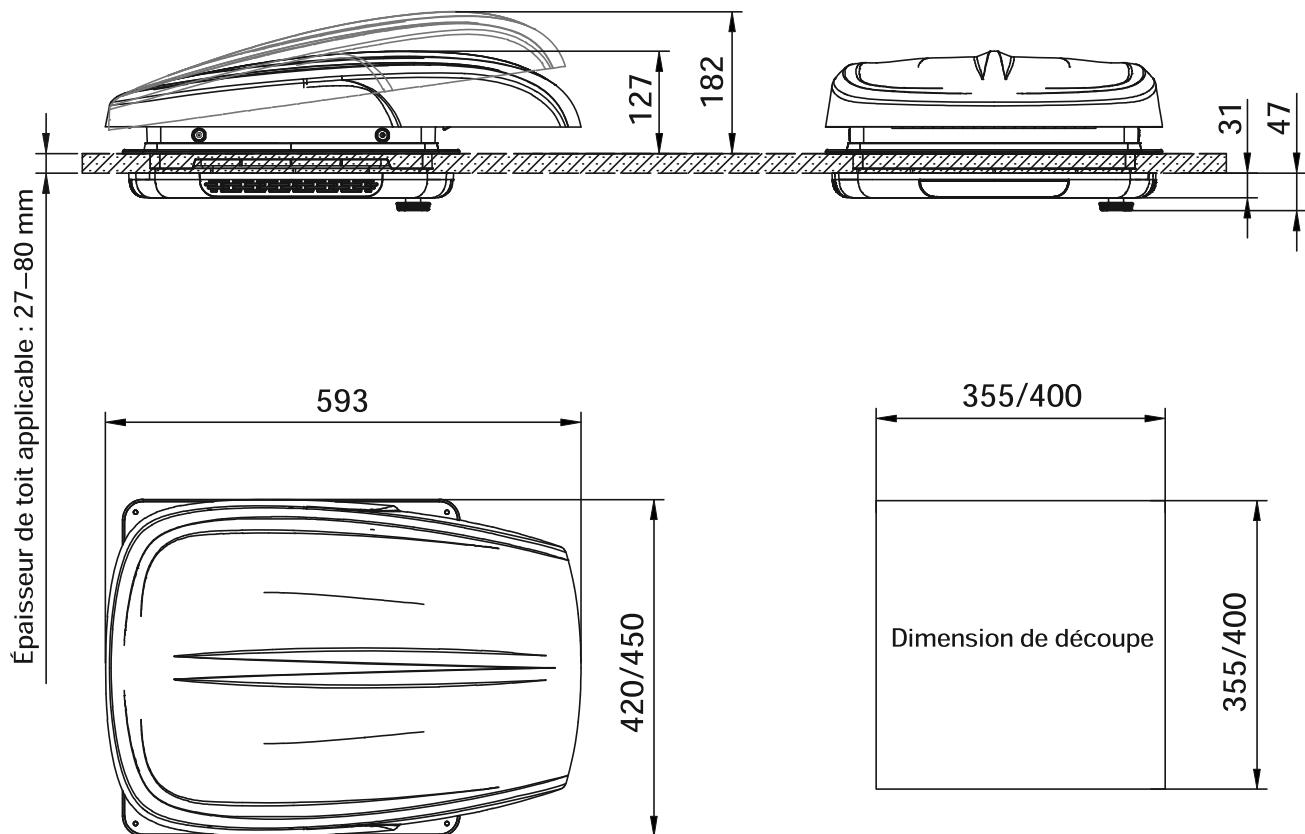


Tourner seulement jusqu'à la butée (ouvert/fermé). Ne pas forcer.

Installation

Dimensions du produit

Unité : mm

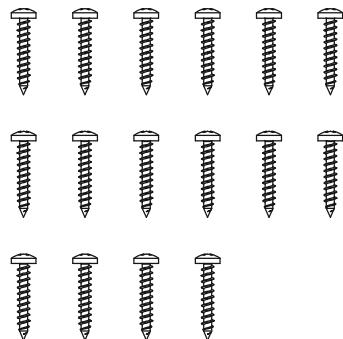


Installation

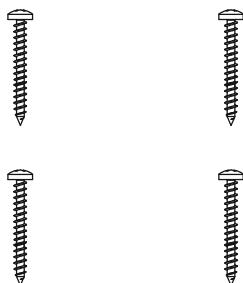
Contenu de l'emballage



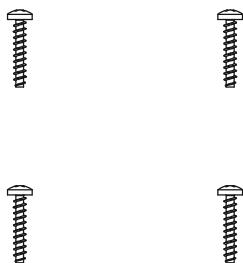
Lanterneau



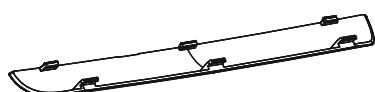
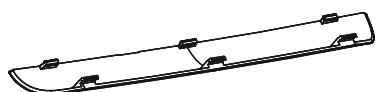
16x ST 4.2 x 25



4x ST 3.9 x 40



4x PT 4.2 x 12



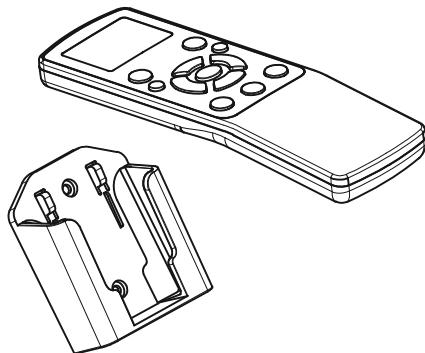
2x Abat-jour



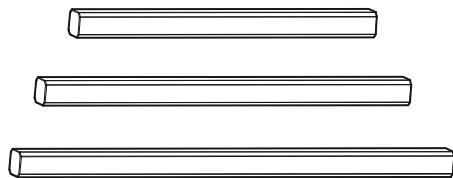
2x Colliers nylon 4 mm

Installation

Contenu de l'emballage



Télécommande / Base



3x Tiges carrées
120 / 140 / 160 mm



1x Ressort



2x ST 3.5 x 13

ST 4.2×25 (Fixation plaque carrosserie + carrosserie)

ST 3.9×40 (Fixation partie inférieure cadre intérieur à la carrosserie)

PT 4.0×12 (Fixation partie supérieure couvercle + plaque carrosserie)

ST 3.5×13 (Fixation base télécommande à la carrosserie))

Tige carrée 120 mm : épaisseur paroi 27–47 mm

Tige carrée 140 mm : épaisseur paroi 48–67 mm

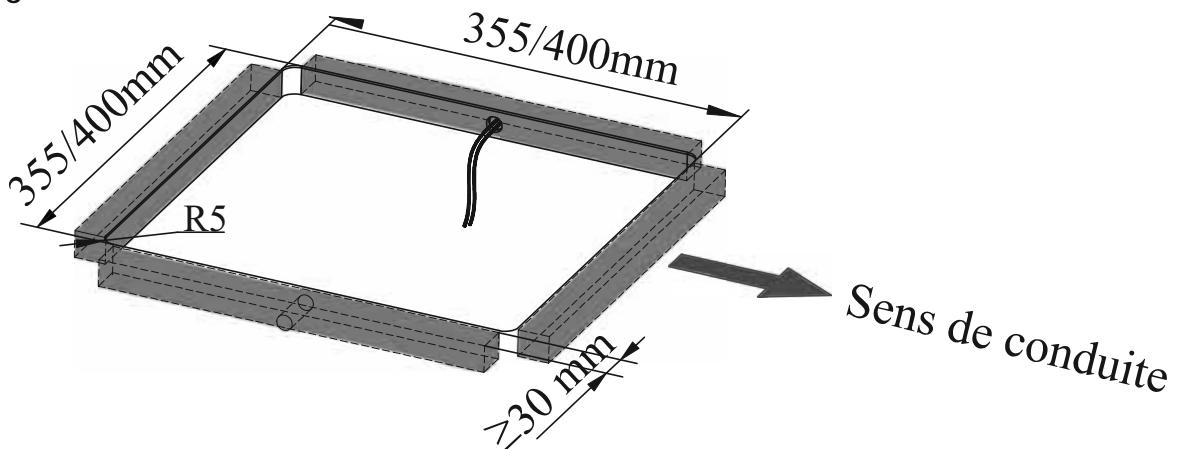
Tige carrée 160 mm : épaisseur paroi 68–80 mm ×13

(Fixation base télécommande à la carrosserie)

Installation

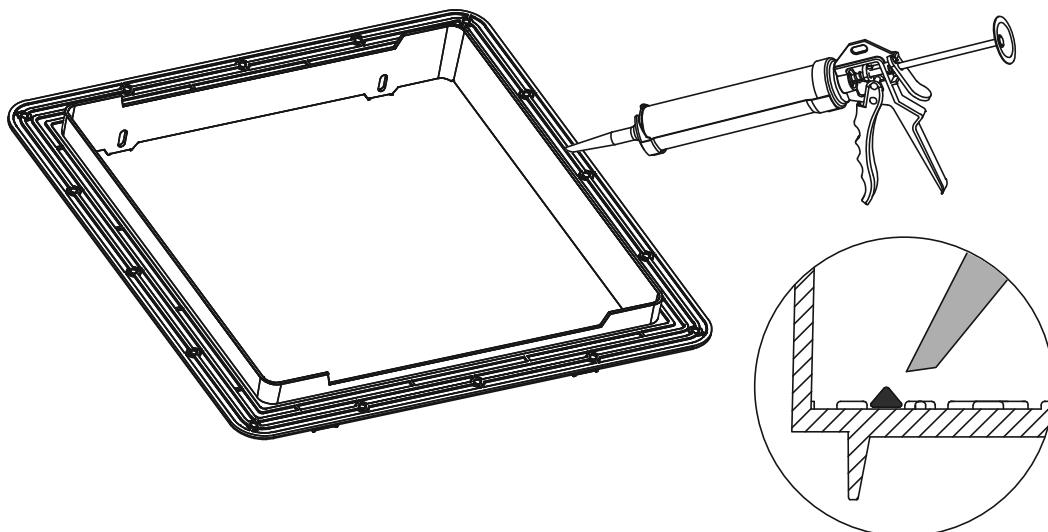
Montage du lanterneau

1. Ouvrir les trous de montage pour le lanterneau sur le toit (une paroi solide d'une largeur ≥ 30 mm est nécessaire autour du trou pour garantir que la vis autotaraudeuse puisse être solidement fixée dans cette paroi) conformément au dessin des dimensions des trous figurant à la page [Dimensions de montage]. Un câble d'alimentation ≥ 50 mm peut éventuellement être réservé dans l'ouverture du côté gauche ou droit de la carrosserie



(i) Cet exemple suppose que la prise de courant se trouve du côté gauche du véhicule.

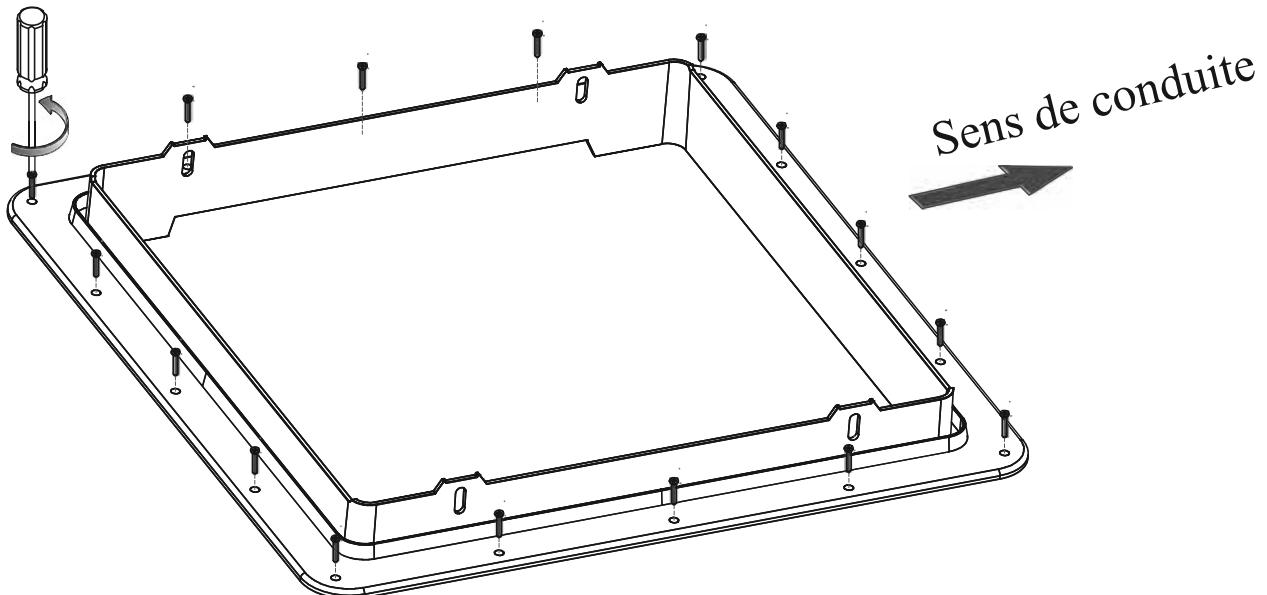
2. Retirer la plaque de fixation de carrosserie de l'emballage. Appliquer du mastic (mastic polymère MS recommandé) dans la rainure en caoutchouc autour du bord extérieur du cadre de la plaque de fixation. Veiller à ne pas utiliser trop de mastic. Tout excédent peut être délicatement retiré avec une spatule souple.



(i) Appliquer le mastic de manière uniforme et éviter d'en utiliser en excès.

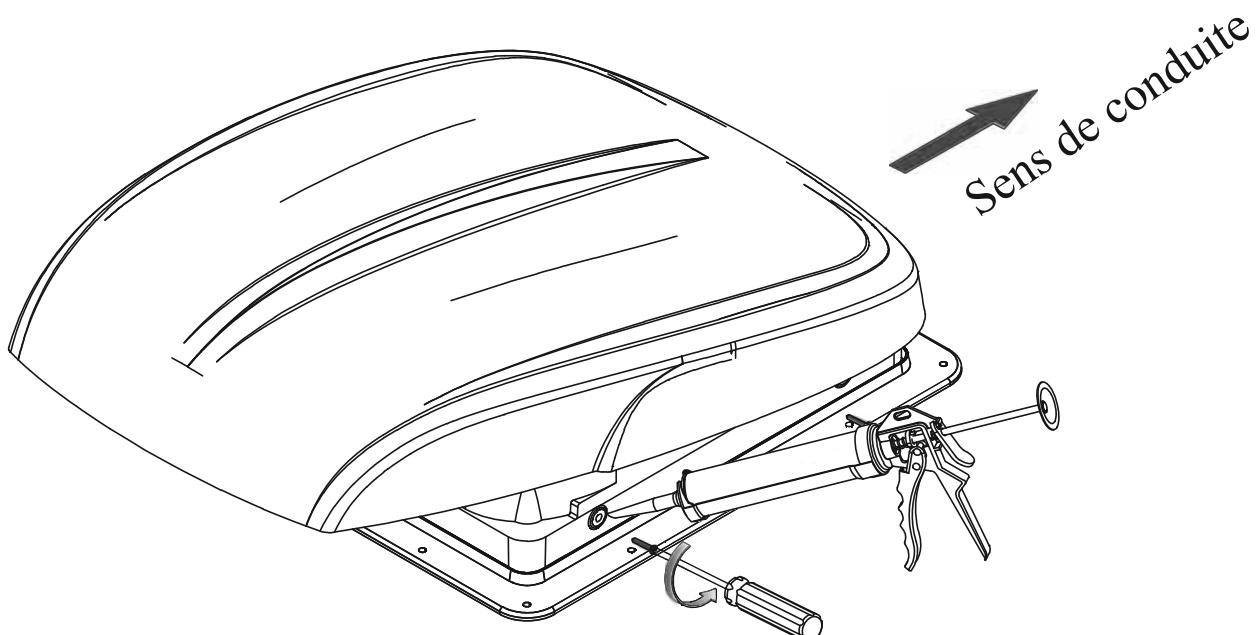
Installation

3. Fixer la plaque de fixation de carrosserie au toit du camping-car depuis l'extérieur à l'aide de 16 vis à tête cylindrique cruciforme ST4.2×25. Une fois toutes les vis serrées, retirer soigneusement tout excédent de mastic autour de la plaque de fixation.



Les vis doivent être solidement fixées.

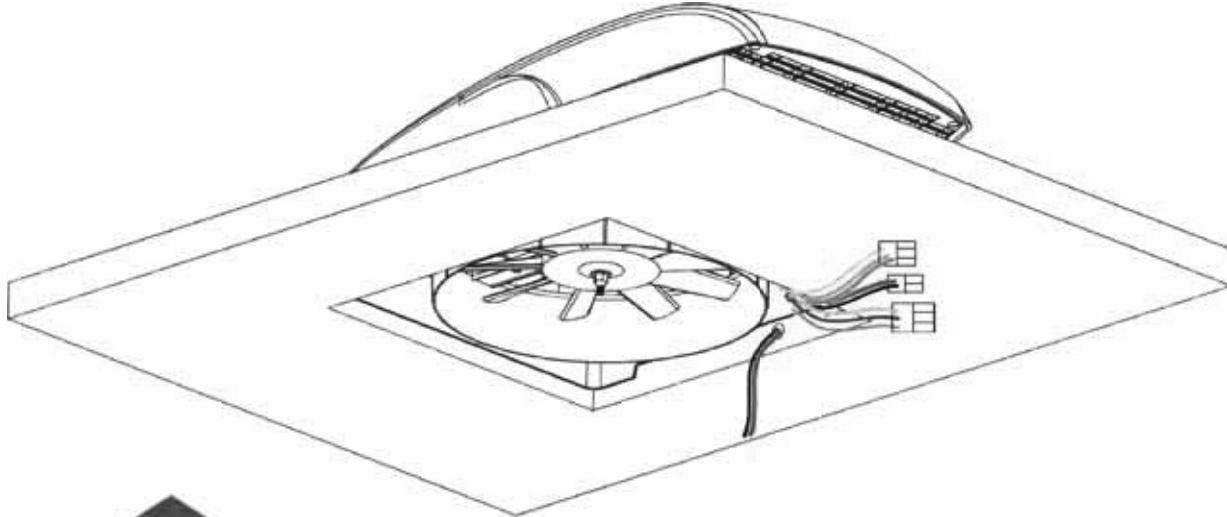
4. Retirez la partie supérieure du couvercle. Alignez, insérez, appuyez fermement. Appliquez du mastic (MS recommandé) aux 4 points PT4.0×12, puis vissez.



Les vis de fixation latérales doivent être entièrement serrées avant la fixation finale. À défaut, un espace peut se former entre le ruban adhésif et la plaque de fixation de carrosserie, ce qui peut entraîner une infiltration d'eau. (Couple de serrage recommandé : 0,7 N·m).

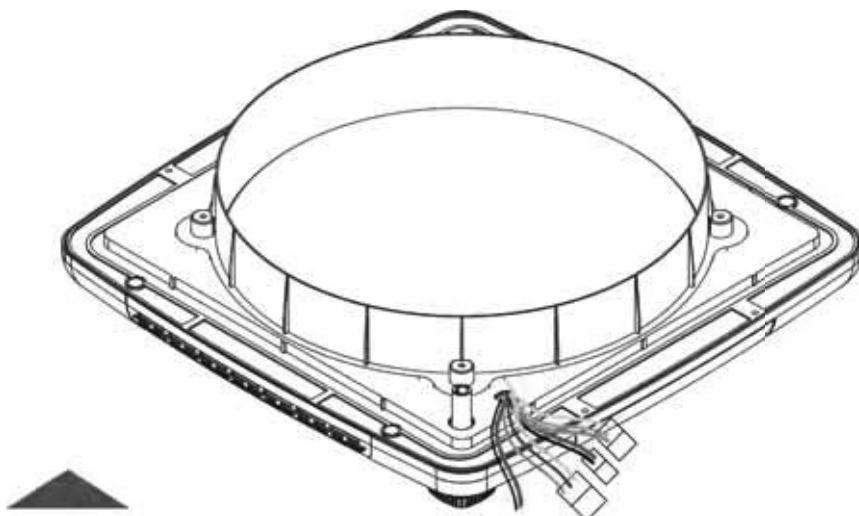
Installation

5. Rangez les câbles sortant de la partie supérieure du capot supérieur de la trappe de toit. Veillez à ce que ces connecteurs femelles soient correctement branchés aux trois connecteurs mâles correspondants de la partie inférieure.



▲
Câbles du moteur du ventilateur : vert, bleu et jaune connecteur femelle à 3 broches (1#)
Câbles du moteur de levage : rouge et noir > connecteur femelle à 2 broches (2#)
vert, orange et jaune > connecteur femelle à 3 broches (3#)
Câbles d'alimentation du véhicule : rouge et noir > extrémités de fils nus

6. Organiser les câbles sortants de l'ensemble inférieur du cadre de garniture intérieure du lanterneau, en veillant à ce que ces connecteurs mâles soient raccordés aux trois connecteurs femelles correspondants de l'ensemble supérieur.



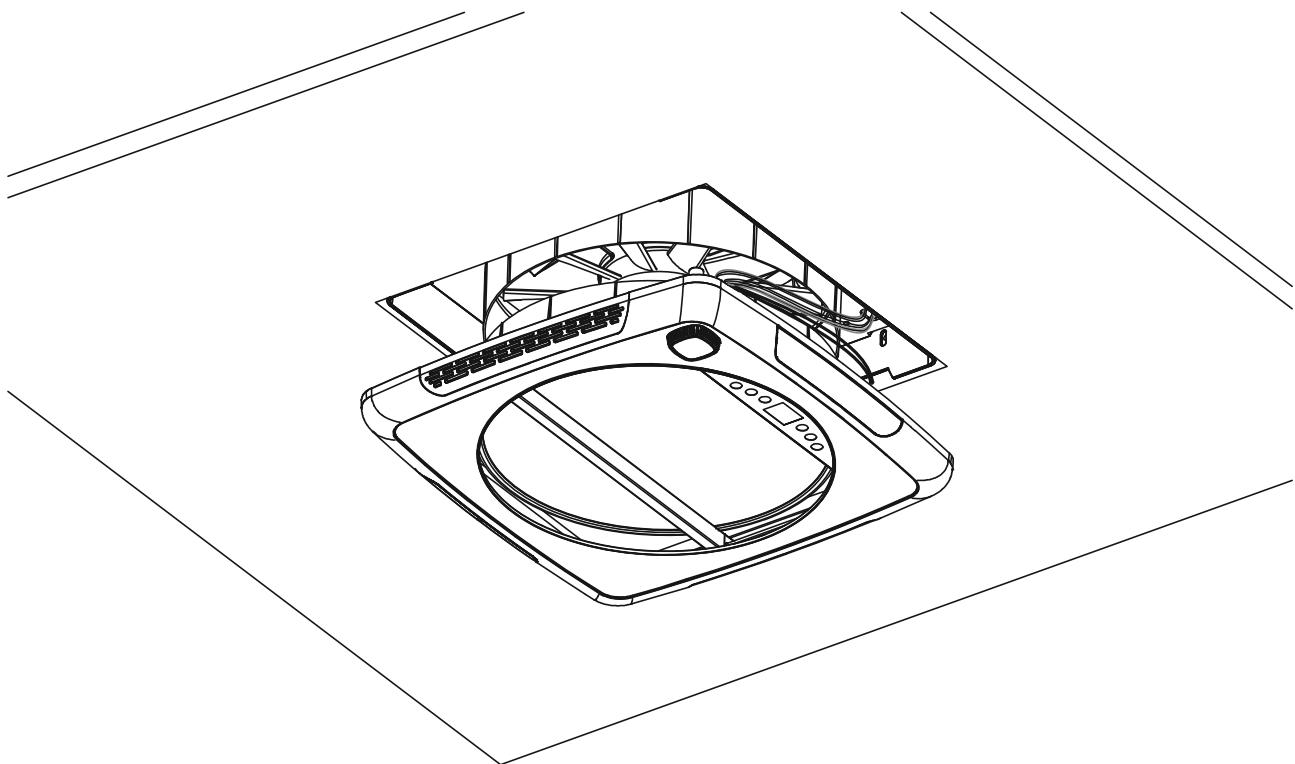
▲
Câbles du moteur du ventilateur : vert, bleu et jaune > connecteur mâle à 3 broches (1#)
Câbles du moteur de levage : rouge et noir > connecteur mâle à 2 broches (2#)
vert, orange et jaune > connecteur mâle à 3 broches (3#)
Câble d'alimentation du ventilateur : rouge et noir : extrémités de fils nus



Le faisceau de câbles doit être propre, intact et exempt de tout enchevêtrement. Toutes les bornes doivent être solidement raccordées, et les broches doivent être intactes et exemptes de tout dommage.

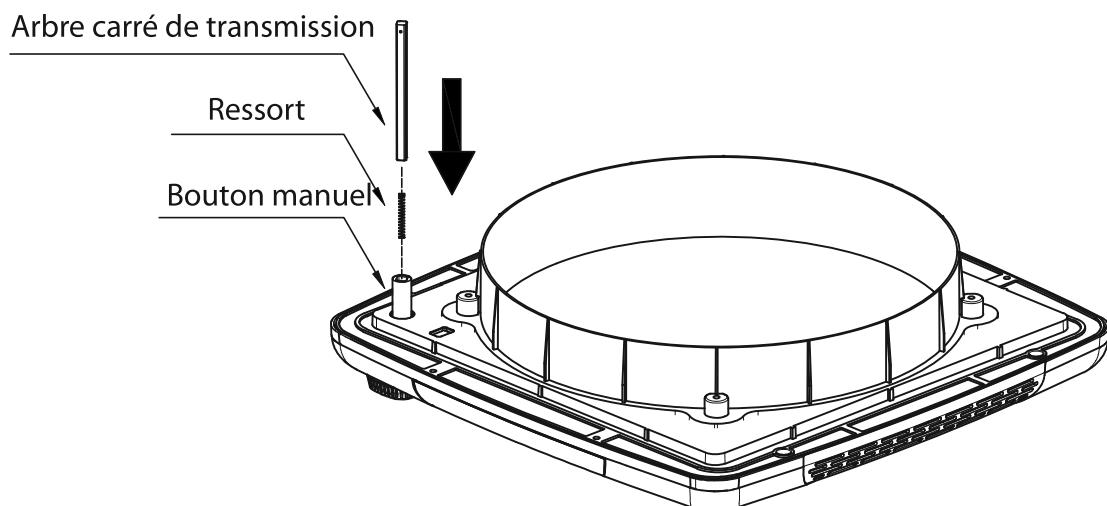
Installation

7. Connectez les 3 types de connecteurs entre haut/bas, puis branchez +/– alimentation.



Le faisceau de câbles doit être disposé de manière ordonnée, avec toutes les bornes solidement raccordées – aucune connexion lâche ou manquante. Les couleurs des fils doivent être correctement alignées, et le faisceau doit être fixé avec des colliers de serrage après l'installation.

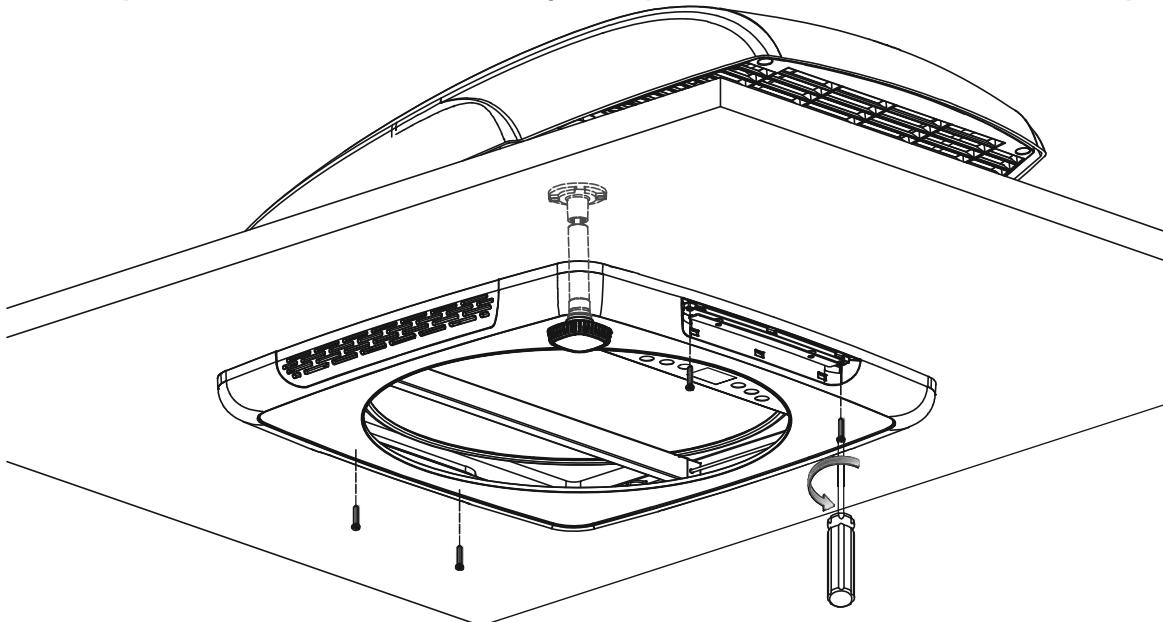
8. Placer le ressort puis l'arbre carré de transmission dans la rainure du bouton manuel du lanterneau.



Le ressort doit être intact, la poignée doit tourner sans à-coups et l'arbre carré doit être propre, sans taches d'huile ni autres débris.

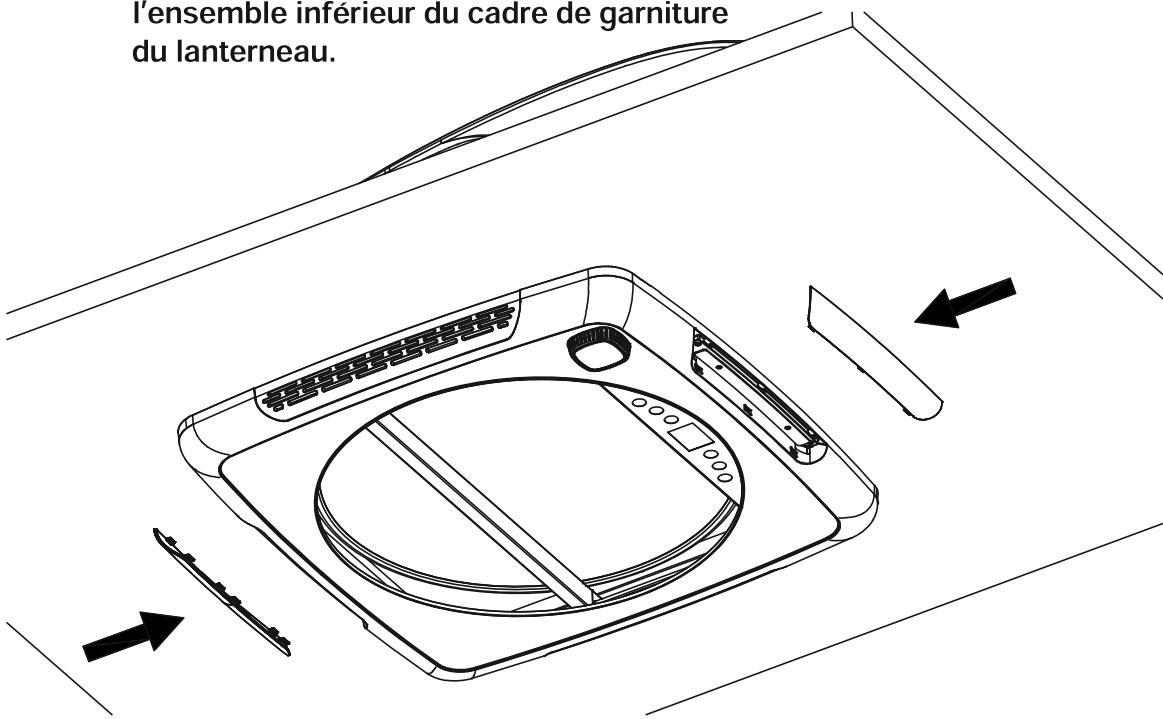
Installation

- Après avoir disposé le faisceau de câbles, aligner l'arbre carré avec la position correspondante sur l'ensemble supérieur du couvercle. Ensuite, insérer l'ensemble inférieur du cadre de garniture intérieure du lanterneau et visser successivement les quatre vis cruciformes à tête cylindrique ST3.9×40 dans leurs trous respectifs



Le faisceau doit être disposé de manière ordonnée et toutes les bornes doivent être solidement raccordées, sans connexion lâche ou manquante. Les vis doivent être fermement serrées.

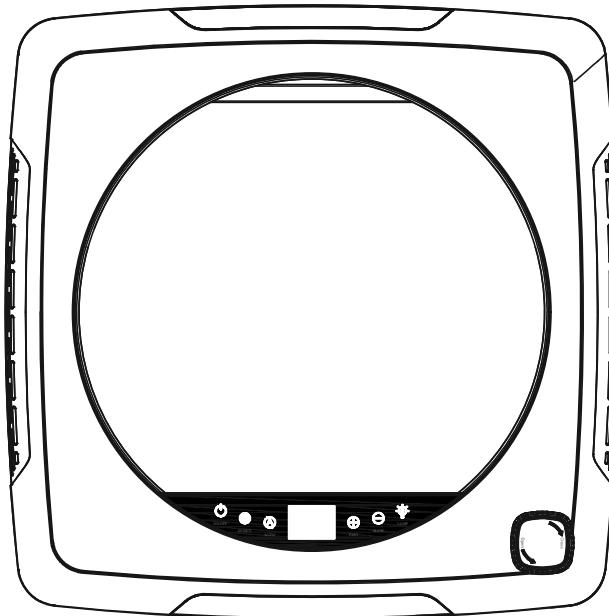
- Insérer les abat-jour horizontalement dans les fentes correspondantes de l'ensemble inférieur du cadre de garniture du lanterneau.



Lors de l'insertion, l'abat-jour émettra trois clics, indiquant qu'il est correctement verrouillé en place.

Installation

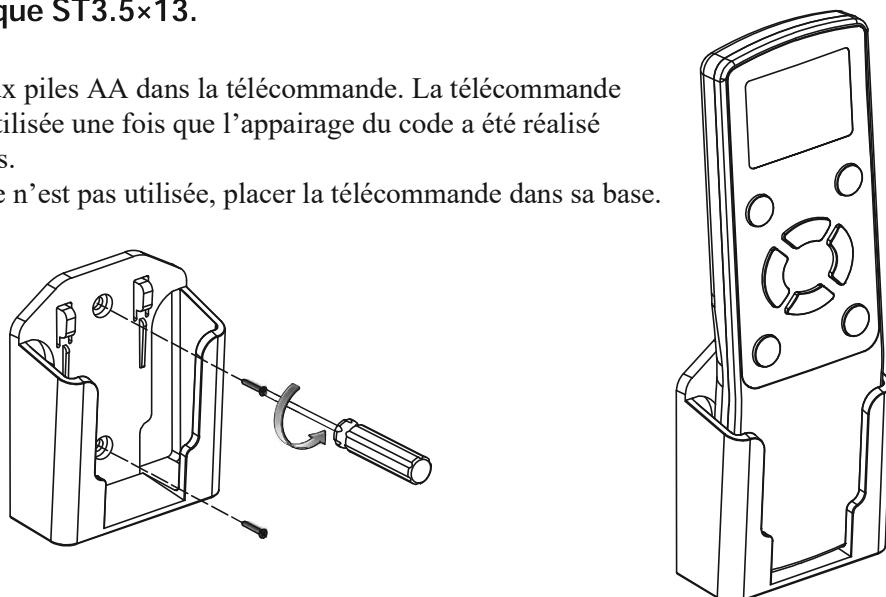
11. Une fois les étapes ci-dessus terminées, retirer tout débris et poussière du boîtier du lanterneau. Appuyer sur le bouton d'alimentation du panneau de commande pour activer l'appareil.



12. Après la mise sous tension de l'appareil pour la première fois, tester chaque bouton du panneau de commande trois fois afin de vérifier le fonctionnement du rétroéclairage des boutons, de la lampe d'éclairage, de l'accélération et de la décélération du ventilateur, de l'ouverture et de la fermeture du couvercle supérieur, ainsi que des autres fonctions.
13. Retirer le ruban adhésif double face à l'arrière de la base de la télécommande, la coller à l'emplacement prévu et la fixer avec les deux vis cruciformes à tête cylindrique ST3.5x13.

Insérer deux piles AA dans la télécommande. La télécommande peut être utilisée une fois que l'appairage du code a été réalisé avec succès.

Lorsqu'elle n'est pas utilisée, placer la télécommande dans sa base.



L'appairage du code doit être effectué dans les 20 secondes suivant la mise sous tension du ventilateur ; sinon, couper l'alimentation et recommencer la procédure d'appairage.